

# ДЗЕН и СТИВ ДЖОБС



**Това е откъс от книгата.**

**Цялата книга може да намерите в Библио.бг**

**[www.biblio.bg](http://www.biblio.bg)**





# Forbes JESS3



FORBES LLC Е ВОДЕЩА ИЗДАТЕЛСКА И МЕДИЙНА КОМПАНИЯ. НЕЙНОТО ОСНОВНО ИЗДАНИЕ, СПИСАНИЕ FORBES, СЕ ПУБЛИКУВА ВЕДНЪЖ НА ДВЕ СЕДМИЦИ И Е ИЗВЕСТНО НАЙ-ВЕЧЕ С КЛАСАЦИЯТА СИ FORBES 400 И ЛИСТАТА НА МИЛИАРДЕРИТЕ В СВЕТА. FORBES.COM INC. Е ВОДЕЩА КОМПАНИЯ В ИНТЕРНЕТ МЕДИИТЕ, ПРЕДЛАГАЩА УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С БИЗНЕС ИНФОРМАЦИЯ, И ЕКСПЕРТНИ МАТЕРИАЛИ ЗА ИЗИСКАНИЯ НАЧИН НА ЖИВОТ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА БИЗНЕС ЛИДЕРИ, ПРОФЕСИОНАЛИСТИ, ИНВЕСТИТОРИ И БОГАТИ ПОТРЕБИТЕЛИ.

JESS3 Е КРЕАТИВНА ИНТЕРАКТИВНА АГЕНЦИЯ, СПЕЦИАЛИЗИРАНА ВЪВ ВИЗУАЛНИТЕ РАЗКАЗИ. СРЕД КЛИЕНТИТЕ ИМ СА ГИГАНТИ ОТ FORTUNE 500, МЕДИЙНИ ИМПЕРИИ И МОЩНИ КОМПАНИИ, В ТОВА ЧИСЛО SAMSUNG, NIKE, WASHINGTON POST, FACEBOOK, NASA, FOURSQUARE И MICROSOFT.

„ДЗЕН И СТИВ ДЖОБС“ ОБРЪЩА ПОГЛЕД КЪМ ЖИВОТА НА СТИВ В СРЕДАТА НА 80-ТЕ ГОДИНИ НА МИНАЛИЯ ВЕК, КОГАТО НАПУСКА APPLE, ЗА ДА СЪЗДАДЕ NEXT – ТРУДЕН ЗА НЕГО ПЕРИОД. ЦИНИЧНИ ЖУРНАЛИСТИ ЗАПОЧВАТ ДА МЪРМОРЯТ, ЧЕ СЕ Е ОКАЗАЛ ПОРЕДНАТА ЕДНОДНЕВКА, А КОМПЮТРИТЕ НА NEXT, МАКАР И КРАСИВИ, СЕ ПРОДАВАТ ОТЧАЙВАЩО СЛАБО. СТИВ СЕ СПРИЯТЕЛЯВА С КОБУНЧИНО ОТОГАВА – ЯПОНСКИ ДЗЕНБУДИСТКИ СВЕЩЕНИК, ЕМИГРИРАЛ В СЪЕДИНЕНИТЕ ЩАТИ. И ДВАМАТА СА НОВАТОРИ, ИЗПЪЛНЕНИ СЪС СТРАСТ КЪМ ИЗКУСТВОТО И ДИЗАЙНА. ДЕЙСТВИЕТО СЕ РАЗВИВА НАПРЕД И НАЗАД ВЪВ ВРЕМЕТО В ТЪРСЕНЕ НА ВРЪЗКАТА МЕЖДУ КРИТИЧНИЯ ПЕРИОД ОТ ЖИВОТА НА ДЖОБС И КЛЮЧОВИ МОМЕНТИ

ОТ ИСТОРИЯТА НА APPLE.

FORBES И JESS3 С ВЪЛНЕНИЕ ПРЕДСТАВЯТ ТОЗИ РАЗКАЗ ЗА ПРИЯТЕЛСТВОТО ИМ, КОЙТО ПОЗВОЛЯВА ДА НАДНИКНЕМ В ТАЙНИТЕ НА ЕСТЕТИКАТА, РЕЛИГИЯТА И СПОСОБНОСТТА НА СТИВ ДА ОПРЕДЕЛЯ ОТ КАКВО ИМА НУЖДА, КАКТО И ГОТОВНОСТТА МУ ДА СЕ РАЗДЕЛИ С ОСТАНАЛОТО.





ПРЕВОД ОТ АНГЛИЙСКИ ИРИНА МАНУШЕВА



# ДЗЕН и СТИВ ДЖОБС

КЕЙЛЪБ МЕЛБИ

Forbes  
JESS3



ИЗКУСТВОТО ДА СЕ СЪЗДАВАТ КОМПЮТРИ

# ДЗЕН и СТИВ ДЖОБС

THE ZEN OF STEVE JOBS BY CALEB MELBY, JESS3 AND FORBES LLC  
COPYRIGHT 2012 © BY FORBES LLC. ALL RIGHTS RESERVED.  
ALL RIGHTS RESERVED. THIS TRANSLATION PUBLISHED UNDER LICENSE.  
WWW.WILEY.COM

PUBLISHED BY JOHN WILEY & SONS, INC., HOBOKEN, NEW JERSEY.  
PUBLISHED SIMULTANEOUSLY IN CANADA.

NO PART OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED, STORED IN A RE-TRIEVAL SYSTEM,  
OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS.

АКО ИСКАТЕ ДА ЗАКУПИТЕ КНИГИ НА ИК „КИБЕА“,  
МОЖЕТЕ ДА ГИ ПОРЪЧАТЕ ЧРЕЗ НАЙ-БЛИЗКИЯ ДО ВАС КНИГОТЪРГОВЕЦ,  
ИЛИ НА ТЕЛЕФОН (02) 988 0193, КАКТО И НА ЕЛЕКТРОННИТЕ НИ ПОЩИ  
BOOKSTORE@KIBEA.NET И OFFICE@KIBEA.NET.

ЦЕНТЪР ЗА КНИГИ И ЗДРАВЕ „КИБЕА“

СОФИЯ 1000, УЛ. „Д-Р ВЪЛКОВИЧ“ №2А  
(БЛИЗО ДО УЛ. „АНГЕЛ КЪНЧЕВ“ И УЛ. „СОЛУНСКА“)  
ФИРМЕНА КНИЖАРНИЦА: 988 0193

ДЗЕН И СТИВ ДЖОБС

ИЗКУСТВОТО ДА СЕ СЪЗДАВАТ КОМПЮТРИ

ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ

© ИЗДАТЕЛСКА КЪЩА „КИБЕА“, 2012  
© ИРИНА МАЛУШЕВА, ПРЕВОД, 2012  
© КРАСИМИРА ДЕСПОТОВА, ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН, 2012

ISBN 978-954-474-582-0



СЕПТЕМВРИ 1985, ПАЛО АЛТО, КАЛИФОРНИЯ



... А СЕТА ПОСЛЕДНИТЕ  
НОВИНИ ОТ СВЕТА  
НА БИЗНЕСА С РЕЙ УАЙТ.



БЛАГОДАРЯ, РИК.  
ГОВОРИ СЕ, ЧЕ СТИВ ДЖОБС,  
СЪСНОВАТЕЛЯТ НА APPLE,  
Е НАПУСНАЛ КОМПАНИЯТА НАСРЕД  
СПАДА В ПРОДАЖБИТЕ.



ПО ВРЕМЕ НА ОТПУСКИТЕ МАЛКО  
ХОРА КУПИЛИ МАС-ОВЕ, А КАКТО  
ЗНАЕТЕ, ТОВА БЕШЕ ОТДЕЛЪТ НА  
ДЖОБС В КОМПАНИЯТА. ОТТОГАВА  
СВИРЕПАТА ВЪТРЕШНА ВОЙНА  
НЕ СТИХВА.

ВЪТРЕШНА  
ВОЙНА?

ПРЕЗ 1983 ДЖОБС ПРИВЛЕЧЕ  
БИВШИЯ ИЗПЪЛНИТЕЛЕН  
ДИРЕКТОР НА PERSICO  
ДЖОН СКАЛИ В УПРАВЛЕНИЕТО  
НА КОМПАНИЯТА.



СКАЛИ ФЛИРТУВАШЕ С БОРДА  
В ПРОДЪЛЖЕНИЕ НА ДВЕ ГОДИНИ.  
КОГАТО СЕ РАЗРАЗИ КОНФЛИКТЪТ  
ОКОЛО ПРОДАЖБИТЕ, БОРДЪТ  
ЗАСТАНА НА НЕГОВА СТРАНА.



В ЕДИН МОМЕНТ ЗА ДЖОБС  
РАБОТЕХА 1500 ДУШИ.



В СЛЕДВАЩИЯ —  
НИТО ЕДИН.  
И ТОЙ НАПУСНА.













НЯКОЛКО ДНИ  
ПО-КЪСНО...



СПРИ.



КИНХИН СЕ ИЗПЪЛНЯВА  
МНОГО БАВНО, СТИВ.  
АКО НЯКОЙ ТЕ ГЛЕДА ОТСТРАНИ,  
ТРЯБВА ДА ИЗГЛЕЖДА ТАКА,  
СЯКАШ ИЗОБЩО  
НЕ СЕ ДВИЖИШ.

ПРОСТО СЪМ СВИКНАЛ,  
КОГАТО ВЪРВЯ,  
ДА ОТИВАМ  
НЯКЪДЕ.





**Библио.бг - платформа за електронни книги  
и списания**

**Чети каквото обичаш!**

**[www.biblio.bg](http://www.biblio.bg)**

